

El ecoturismo: un estudio de caso del estado de Veracruz*

Ecotourism: a case study of the State of Veracruz

Arturo Pérez Vázquez¹, Doris Arianna Leyva Trinidad^{2§} y J. Cruz García Albarado³

¹Colegio de Postgraduados, *Campus* Veracruz. Carretera Xalapa-Veracruz, km 88.5 Predio Tepetates, Mpio. De Manlio F. Altamirano, Veracruz, Veracruz. C. P. 91700. parturo@colpos.mx. ²Ciencias en Agroecosistemas Tropicales. Colegio de Postgraduados, *Campus* Veracruz. Carretera Xalapa-Veracruz, Predio Tepetates, Municipio De Manlio F. Altamirano, Veracruz, Veracruz. C. P. 91700. Tel: (229) 201 07 70 Ext. 64332. ³Colegio de Postgraduados, *Campus* Córdoba. Carretera Córdoba-Veracruz, km 34.8, Congregación Manuel León, Municipio Amatlán de los Reyes, Veracruz. C. P. 94946. jcruez@colpos.mx. [§]Autora para correspondencia: leyva.doris@colpos.mx.

Resumen

México es uno de los destinos turísticos líderes a nivel mundial, donde la biodiversidad, regiones agroecológicas, ríos y costas, por ello el estado de Veracruz es un destino de gran interés para el desarrollo del ecoturismo. Por tanto, el objetivo fue analizar el nivel de participación de las comunidades en el desarrollo de estos centros turísticos y su nivel de sustentabilidad. Se entrevistaron a 10 propietarios de centros ecoturísticos localizados en los municipios de Catemaco, Huatusco y Actopan en el estado de Veracruz. Se encontró que estos centros se ubican en ecosistemas de selva y manglares, tienen gran participación comunitaria, afluencia turística puntual, cuyo objetivo es contacto con la naturaleza con una rentabilidad baja, a pesar de que promueven el desarrollo económico regional. Se concluye que diversas comunidades rurales del estado de Veracruz están participando activamente en el desarrollo del ecoturismo, particularmente, aquellas ubicadas en las colindancias con ecosistemas biodiversos y rasgos culturales. Asimismo, existe una percepción positiva respecto a la relación entre las actividades de ecoturismo y el desarrollo local sustentable.

Palabras clave: ecosistemas, sustentabilidad, turismo de naturaleza.

Abstract

Mexico is one of the leading tourist destinations in the world, due to its biodiversity, agro-ecological regions, rivers and coasts, for this the State of Veracruz is a destination of great interest for the development of ecotourism. Therefore, the objective was to analyze the level of community participation in the development of these resorts and their level of sustainability. We interviewed 10 owners of ecotourism centers located in the municipalities of Catemaco, Huatusco and Actopan in the State of Veracruz. It was found that these regions are located in the jungle and mangrove ecosystems, they have a high community involvement, regular tourist inflow, which aims to have a closer contact with nature with low profitability, even though they promote the regional economic development. It is concluded that several rural communities of the State of Veracruz are actively participating in the development of ecotourism, particularly those located in the biodiverse ecosystems adjacencies with cultural traits. There is also a positive perception about the relationship between ecotourism and sustainable local development.

Key words: ecosystems, sustainability, nature tourism.

* Recibido: enero de 2013
Aceptado: abril de 2013

Introducción

México es uno de los destinos turísticos líderes a nivel mundial debido a su privilegiada posición geográfica, vías de comunicación y rica y variada diversidad paisajista, diversidad biológica, cultural, gastronómica y arqueológica. Por esta actividad ingresan anualmente cerca de \$8 000 millones de dólares (Barkin, 2000). Se estima que en el año 2000 el ecoturismo a nivel mundial creció 15% (OMT). Países megadiversos como México son especialmente favorecidos con una alta demanda ecoturística. Esto ubica a México en el décimo lugar en destinos turísticos a nivel internacional, recibiendo en 2012 aproximadamente 10.804 millones de visitantes, lo que representa una reducción del 100% respecto al año 1996 (SECTUR, 2013). El ecoturismo es un segmento pequeño del turismo basado en naturaleza. Éste turismo es entendido como la modalidad turística ambientalmente responsable consistente en viajar o visitar áreas naturales con el fin de disfrutar, apreciar y estudiar los atractivos naturales y cualquier manifestación cultural del presente y del pasado que puedan encontrarse allí (Ceballos-Lascuráin, 1987; WWF, 1995).

En el estado de Veracruz confluyen dos grandes ambientes geográficos, el neártico y el neotropical, que aunado a la variada orografía, le confiere una extraordinaria riqueza natural que incluye 27 tipos de ecosistemas, entre ellos bosques de pinos, mesófilo de montaña, selva alta y mediana perennifolia y baja caducifolia, entre otros (Sosa y Gómez-Pompa, 1994). La diversidad de regiones agroecológicas, ríos y costas hace del estado un destino de gran interés para el desarrollo de centros ecoturísticos.

La Organización Mundial de Turismo (OMT) y la Comisión para la Cooperación Ambiental de América del Norte (CCAAN), han establecido que el ecoturismo debe cumplir con las condiciones de: ayudar a la protección de los ecosistemas y sus recursos naturales mediante medidas de conservación; sensibilizar a la población local y foránea sobre la importancia de los recursos naturales y la conservación y aprovechamiento sustentable de los ecosistemas; fomentar en los visitantes cambios de actitud y acciones responsables hacia la naturaleza; contribuir a que la comunidad sea el actor principal en la planeación, control político, operación y distribución de los beneficios económicos de todo proyecto y propiciar el respeto a las culturas locales, sus tradiciones, usos y costumbres, como un factor que posibilite el intercambio cultural entre las comunidades residentes y los visitantes.

Introduction

Mexico is one of the leading tourist destinations in the world due to its privileged geographical position, communication roads and rich and varied landscapes, biodiversity, cultural, culinary and archaeological. Because of this activity there is an annual income about \$ 8 000 million (Barkin, 2000). It is estimated that in 2000 worldwide ecotourism grew 15% (WTO). Diverse countries such as Mexico are particularly favored with a high demand ecotourism. This places Mexico in tenth place in international tourist destinations, receiving in 2012 approximately 10 804 million visitors, representing a reduction of 100% compared to 1996 (Tourism Secretary, 2013). Ecotourism is a small segment of nature-based tourism. This tourism is understood as a form of tourism consisting of environmentally responsible travels and visitation to natural areas to enjoy, appreciate and explore the natural attractions and any cultural manifestation of the present and the past that can be found there (Ceballos-Lascuráin, 1987; WWF, 1995).

In the State of Veracruz two major geographical environments confluence, the Nearctic and Neotropical, which together with the varied terrain, gives extraordinary natural richness that includes 27 types of ecosystems, including pine forests, mountain cloud forest high and evergreen and deciduous medium forest, between others (Sosa and Gómez-Pompa, 1994). The diversity of agro-ecological regions, rivers and coasts makes the State a destination of great interest for the development of ecotourism centers.

The World Tourism Organization (UNWTO) and the Commission for Environmental Cooperation of North America (NACEC) have established that, the ecotourism should satisfy certain conditions: to help protecting ecosystems and natural resources through conservation, sensitize local and foreign population on the importance of natural resources and the conservation and sustainable use of ecosystems; encourage visitors to change their attitude and responsible actions towards nature, contributing to the community is the main actor in the planning, political control, operation and distribution of the economic benefits of any project and encourage respect for local cultures, traditions and customs, as a factor that enables cultural exchange between communities residents and visitors.

Ecotourism is conceived as an economic activity that promotes both sustainability and social welfare and economic diversification in rural areas. The conventional

El ecoturismo es concebido como una actividad económica que promueve tanto sustentabilidad como bienestar social y diversifica la economía en el ámbito rural. El turismo masivo o convencional no se contrapone del todo al ecoturismo, ya que éste último depende más del proceso de diseño e implementación sobre la forma en que las comunidades locales y sus recursos participan en el proyecto (Barkin, 2000; Weaver, 2001). Aunque el origen de la definición de ecoturismo no es totalmente claro, ha existido un debate sobre lo que es ó debe ser. Los términos de conservación de recursos naturales y sustentabilidad son actualmente elementos considerados en las diversas definiciones (Cuadro 1).

Las diferentes definiciones de ecoturismo incluyen conexiones conceptuales entre turismo y ambientes naturales, ecosistemas naturales, manejo sustentable, educación ambiental, desarrollo de las comunidades locales, bienestar social y contribución a la conservación de recursos naturales. Por ello, esta investigación se apega a la siguiente definición donde el ecoturismo debe ser una forma de turismo basado en la naturaleza que debe preservar la base de los recursos naturales, fomentar la equidad social y ser económicamente viable y al mismo tiempo deben proveer oportunidades para los visitantes de conectarse con la naturaleza, apreciar y aprender acerca de la ecología, ambientes naturales o de específicos elementos de la naturaleza y la cultura local.

Dada la multifuncionalidad del ámbito rural y los planteamientos de la Ley de Desarrollo Rural Sustentable (LDRS), es necesario identificar las potencialidades de los territorios rurales. Por tanto, la presente investigación tuvo el propósito de evaluar los impactos (positivos y negativos) sociales, económicos y ambientales derivados de la actividad de todos los desarrollos turísticos en el estado de Veracruz y de qué forma impacta en la calidad y nivel de vida de la gente local. Asimismo, determinar el nivel de participación de las comunidades en el desarrollo de estos polos ecoturísticos como un negocio viable, ambientalmente sustentable y socialmente aceptable.

La presente investigación se realizó de mayo junio de 2010. El trabajo de campo se dividió en tres fases: 1) invitación a los responsables de los sitios ecoturísticos (Cuadro 1). Para proveer información; 2) sesión para presentación y explicación de los objetivos del la investigación; y 3) aplicar de una encuesta (mediante cuestionario) a los responsables y colaboradores de los sitios ecoturísticos. Estos fueron entrevistados de manera personal y los datos registrados en los cuestionarios.

mass tourism does not opposed to ecotourism at all, since the latter depends more on the design and implementation process on how local communities and resources are involved in the project (Barkin, 2000, Weaver, 2001). Although the origin of the definition of ecotourism is not entirely clear, there has been a debate about what is or should be. The terms of natural resource conservation and sustainability are currently elements considered in the various definitions (Table 1).

Cuadro 1. Definiciones de ecoturismo.

Table 1. Definitions of ecotourism.

Fuente	Definición
Ceballos-Lascuráin (1987)	Viajar a áreas naturales relativamente no alteradas o contaminadas con el objetivo específico de estudiar, admirar (recreación pasiva), o disfrutar el escenario y las plantas y animales silvestres así como también la existencia de las manifestaciones culturales (pasadas y actuales) presentes en esas áreas.
The Ecotourism Society (1991, a,b); Boo (1991); Cater (1994)	Viajar responsablemente a áreas naturales las cuáles conservan el ambiente y mejoran el bienestar de la gente local.
Ecotourism Association of Australia (1992)	Turismo ecológicamente sustentable que cuida el entendimiento de la cultura y el ambiente, apreciación y conservación.
National Ecotourism Strategy of Australia Allcock et al. (1994)	Es turismo basado en la naturaleza que incluye educación, e interpretación del ambiente natural y es manejado para ser ecológicamente sustentable.

The different definitions of ecotourism include conceptual connections between tourism and the natural environment, natural ecosystems, sustainable management, environmental education, local community development, social welfare and contribution to the conservation of natural resources. Therefore, this research adheres to the following definition where ecotourism should be a form of nature-based tourism that should preserve the natural resource base, promote social equity and be economically viable and at the same time should provide opportunities for visitors to connect with nature, appreciate and learn about the ecology, natural environments or specific elements of nature and local culture.

Los sitios seleccionados tienen una tradición en actividades de turismo de naturaleza. Además, son en su mayoría de tipo comunitario que ofrecen una amplia gama de servicios ecoturísticos. Todos se encuentran ubicados en el estado de Veracruz (Cuadro 2).

Given the multifunctionality of rural areas and approaches of Sustainable Rural Development Act (LDRS), it's necessary to identify the potential of rural areas. Therefore, the present study aimed to assess the impacts (positive and negative) social, economic and environmental benefits

Cuadro 2. Sitios ecoturísticos incluidos en este estudio.

Table 2. Ecotourism sites included in this study.

Sitio turístico	Ubicación	Tipo de turismo
La Mancha en Movimiento S. de S. S.	La Mancha, Actopan. 19°35'46.4 N y 96°23'04.4 O a 4 msnm	Ecoturismo
Reserva Benito Juárez	Benito Juárez, Catemaco. 18°22'6.99 N y 95°1'33.80 O a 358 msnm	Ecoturismo
Manglares de Sontecomapan S. C. de R. L.	Sontecomapan, Catemaco. 18°31'5.92 N y 95°2'14.11 O a 9 msnm	Ecoturismo
Ecoturismo Arquelógico Las Margaritas S. C. de R. L.	Las Margaritas, Catemaco. 18°21'54.62 N y 95°2'15.67 O a 343 msnm	Turismo arqueológico y rural
Cielo, Tierra y Selva S. S. S. (Selva del Marinero)	López Mateos, Catemaco. 18°26'19.65 N y 94°57'55.51 O a 175 msnm	Ecoturismo campesino
Centro Ecoturístico Cascadas Encantadas S. S. S.	Benito Juárez, Catemaco. 18°22'6.99 N y 95°1'33.80 O a 530 msnm	Turismo alternativo y ecoturismo
Rancho Hermosa Vista (Soc. de Producción Rural)	Elotopec, Huatusco, 19°9'14.82"N y 96°57'39.41"O a 1840 msnm	Ecoturismo y turismo de aventura
Los Amigos	Sontecomapan, Catemaco. 18°55'27"N y 94°59'89 O a 2 msnm	Turismo agroecológico
Ecoturismo El Apompal S. C. de R. L.	Miguel Hidalgo, Catemaco. 18°22'30.84 N y 94°57'15.83 O a 642 msnm	Ecoturismo
Reserva Ecológica Nanciyaga	Coyame, Catemaco. 18°26'49.93"N y 95°47'6.4 O a 339 msnm	Turismo alternativo y de relajación

El tamaño de muestra para aplicar los cuestionarios no se estimó estadísticamente, sino que se seleccionó una muestra representativa de 10 prestadores de servicio turísticos.

Se empleó la técnica de encuesta y los datos se recabaron por medio de un cuestionario. Los datos fueron sistematizados en una base Excel y analizados para su interpretación. La información recabada se complementó con investigación de fuentes secundarias.

Perfil desarrollos turísticos y de los entrevistados

Los desarrollos ecoturísticos que fueron objeto de este estudio (Cuadro 2), 70% son empresas comunitarias y 30% privadas. La edad mínima de los responsables de

derived from the activity of all tourism developments in the State of Veracruz and how they impact on the quality and standard of living of local people. Also, to determine the level of community participation in the development of these poles as a viable, environmentally sustainable and socially acceptable.

This research was conducted in May-June 2010. The field work was divided into three phases: 1) invitation to the responsible ecotourism sites (Table 1). To provide information; 2) session for presentation and explanation of the research objectives; and 3) implementation of a survey (by questionnaire) the perpetrators and collaborators of ecotourism sites. These were personally interviewed and the data recorded in the questionnaires.

dichos sitios es de 26 años y la mayor de 49. El 36% de los entrevistados tienen estudios de licenciatura y de primaria y 28% de secundaria. El 27% son campesinos y 9% son guía, biólogo, profesor de educación física, ingeniera ambiental y administrador de empresas.

El 64% de los centros ecoturísticos se ubican en el municipio de Catemaco, 20% en Huatusco y 16% en Actopan. Sólo 27% (3) de los sitios cuentan con sitio de Internet, mientras 73% tienen cuenta de correo electrónico para contactos e informes. Algo similar es con la disponibilidad de un número telefónico, siendo en algunos de los casos el de la caseta telefónica del pueblo.

Respecto a la presencia de turistas, existen tres picos: en semana santa, en vacaciones de verano y en las de invierno, que son las temporadas donde se presenta la mayor afluencia de turistas. Es decir, 90% de los desarrollos turísticos reporta una mayor presencia en el mes de abril (semana santa), 82% una alta presencia en los meses de julio y agosto (vacaciones de verano) y otro 73% en el mes de diciembre (vacaciones de invierno). En el resto de los meses la presencia turística es mínima (Figura 1).

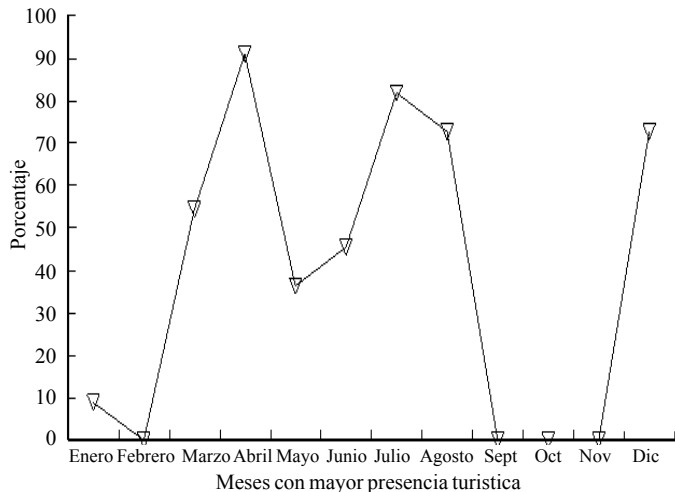


Figura 1. Meses de mayor presencia de turistas en los sitios ecoturísticos en Veracruz.

Figure 1. Months with the highest tourism presence in Veracruz's ecotourism centers.

Respecto a la recepción de turistas en los sitios turísticos, 91% recibe mayormente turismo nacional (procedentes del D. F., Estado de México y Puebla), 64% turistas extranjeros (Italia, Francia y Estados Unidos), 45% estatal y sólo 27% reporta turismo local. Un caso excepcional es el de Nanciyaga que reporta una afluencia anual promedio de 7 000 visitantes. En semana Santa los principales turistas son

The selected sites have a tradition in nature tourism activities. They are mostly offering a wide range of ecotourism services. All located in the State of Veracruz (Table 2).

The sample sizes to apply the questionnaires were not considered statistically, but a representative sample of 10 tourism service providers.

We used the survey technique and the data were collected through questionnaire. The data were systematized into Excel and analyzed for interpretation. The information gathered was supplemented with a secondary research.

Tourism developments and respondents profile

The ecotourism developments that were subject on this study (Table 2), 70% are community enterprises and 30% private. The minimum age of those responsible for these sites is 26 and the oldest 49. 36% of respondents have a bachelor's degree and 28% of elementary and high school. 27% are farmers and 9% are guides, biologist, and professors of physical education, environmental engineer and managers.

64% of ecotourism centers are located in Catemaco, 20% in Huatusco and 16% in Actopan. Only 27% (3) of the sites have Internet, while 73% have email account for contacts and reports. Similar in the availability of a phone number, being in some cases the town's phone booth.

Regarding the presence of tourists, there are three peaks: at Easter, in summer holiday in the winter, which are the seasons where it has the largest number of tourists. That is, 90% of tourist developments reported a greater presence in the month of April (Easter), 82% a high presence in the months of July and August (summer holidays) and another 73% in December (winter). In the remaining months tourist presence is minimal (Figure 1).

Regarding the reception of tourists at tourist sites, 91% received mostly domestic tourism (from the City, State of Mexico and Puebla), 64% foreign tourists (Italy, France and the United States) 45% from the State and only 27% report local tourism. An exceptional case is that of Nanciyaga, reporting an annual average influx of around 7 000 visitors. During the Easter, most of the tourists are national families. In general the trend of tourists in the last 10 years has been increasing its ups and downs for security.

familias nacionales. En general la tendencia de turistas en los últimos 10 años ha ido en incremento con sus altibajos por cuestiones de seguridad.

Servicios y tipo de turismo ofertados

Los dos servicios que mayormente ofertan los desarrollos turísticos son: Alimentación (91%) y hospedaje (82%). El 100% de los sitios ofrece contacto con la naturaleza y otras actividades como agrícolas y temazcal (36%). En su mayoría, estos sitios se cuentan con un servicio de restaurant con comida típica regional como son tegogolos, topotes, mojarra, flor de chocho, carne de chango, pellizcadas preparadas, pozol y cocteles de diferentes (Figura 2). Además, en varios de ellos se ofertan artesanías, ceremonias rituales y medicina tradicional.

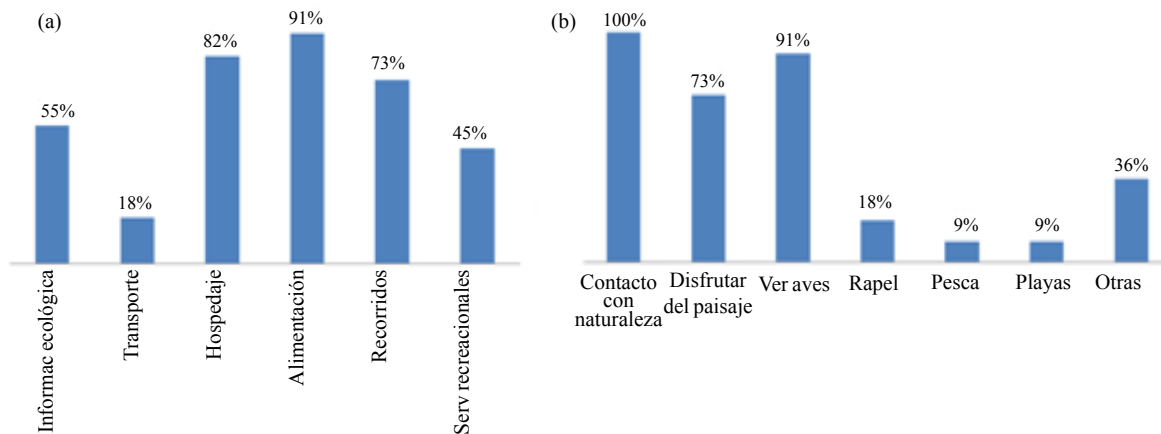


Figura 2. a) tipo de servicios y actividades; y b) que ofertan los sitios turísticos
Figure 2. a) type of services and activities, and b) that offer the tourist sites.

Respecto al tipo de turismo que ofertan, 73% ofrecen el ecoturismo, 55% turismo ecológicamente responsable y de tipo familiar, 36 % turismo científico, 27% turismo de aventura y un mismo porcentaje (18%) de naturaleza y recreacional.

Tipo de ecosistema donde se ubican los sitios turísticos

Respecto al tipo de ecosistema en donde se ubican los desarrollos turísticos, 55% se encuentra en selva alta perennifolia, 36% en manglar, un mismo porcentaje (18%) en lago, bosque mesófilo de montaña y selva baja caducifolia, así como en dunas costeras (9%) y selva mediana (9%).

Services and type of tourism offered

Two of the services mostly offered are: food (91%) and accommodation (82%). 100% of the sites offer a contact with nature and other agricultural activities such as Temazcal (36%). Most of these sites have a restaurant service with typical regional food like tegogolos, topotes, fish, chocho flower, monkey meat, pozol and cocktails (Figure 2). Furthermore, a number of them offer crafts, ritual ceremonies and traditional medicine.

Regarding the type of tourism offered, 73% offer ecotourism, 55% ecologically responsible tourism and family type, 36% scientific tourism, adventure tourism 27% and the same percentage (18%) and recreational nature.

Ecosystem type

Regarding the type of ecosystem in which the tourist centers are located, 55% are in high evergreen forest, 36% in mangrove, the same percentage (18%) lake, mountain cloud forest and deciduous forest and in dunes coastal (9%) and medium forest (9%).

Social, economic and environmental importance of the tourist sites

All the respondents strongly agreed that tourist sites contribute to improve the level of knowledge and skills of local people, giving the highest rating of 5. 91% strongly

Importancia social, económica y ambiental de los sitios turísticos

El 100% de los entrevistados estuvo totalmente de acuerdo en que los sitios turísticos contribuyen a mejorar el nivel de conocimientos y habilidades de la gente local, dando la máxima calificación de 5. El 91% estuvo totalmente de acuerdo de que éstos brindan oportunidades de empleo para la mujer con una calificación de 4.91. Respecto a la participación de la gente local en la planeación de los recursos naturales; 82% estuvo totalmente de acuerdo, y un mismo porcentaje (9%) de acuerdo y moderadamente de acuerdo con una calificación de 4.73. En cuarto lugar y una calificación de 4.64, se encontró que los sitios turísticos contribuyen a generar empleo para la gente local, estando totalmente de acuerdo el 73%, el 18% estuvo de acuerdo y un mismo porcentaje (10%) neutro y de acuerdo.

En cuarto lugar estuvo también que los sitios promueven las tradiciones y cultura local, donde el 73 % estuvo totalmente de acuerdo, 18% de acuerdo y 9% moderadamente de acuerdo. El 64 % estuvo totalmente de acuerdo a que promueven cohesión social y 36% de acuerdo. El 54% estuvo totalmente de acuerdo de que aporta un ingreso justo a los empleados, 27% de acuerdo y 18% moderadamente de acuerdo con una calificación de 4.36. Respecto a la participación de la gente local en la toma de decisiones, 64% estuvo totalmente de acuerdo, 18% de acuerdo y 9% moderadamente de acuerdo con una calificación de 4.36. Finalmente, 45% estuvo totalmente de acuerdo a que crea un espíritu de pertenencia, y 54% de acuerdo y una calificación de 4.45 (Figura 3).

Desde el punto de vista de la importancia de los desarrollos turísticos y su papel económico, la calificación asignada varió poco (Figura 4). En primer lugar (calificación de 4.82). Se encontró que 91% estuvo totalmente de acuerdo a que contribuyen a promover el desarrollo regional y 9% moderadamente de acuerdo. En segundo lugar (4.73) 73% estuvo totalmente de acuerdo y 27% de acuerdo que ante la crisis los desarrollos turísticos son una opción importante. En tercer lugar (4.64); 73% estuvo totalmente de acuerdo a que aportan un ingreso justo a los empleados; 18% moderadamente de acuerdo, y 9% de acuerdo.

De igual manera, 64% estuvo totalmente de acuerdo a que contribuyen a mejorar el nivel de vida de la gente y 36% de acuerdo. El 54% estuvo totalmente de acuerdo, y 27% de acuerdo y 18% moderadamente de acuerdo en que

agreed that they provide employment opportunities for women with a rating of 4.91. Regarding the participation of local people in the planning of natural resources, 82% strongly agreed, and the same percentage (9%) agree and moderately agree with a rating of 4.73. In fourth place and a score of 4.64, it was found that the sights help to create jobs for local people, being strongly agree, 73%, 18% agreed, and the same percentage (10%) neutral and agreed .

In fourth place, the sites also promoted local culture and traditions, where 73% strongly agreed, 18% agreed and 9% moderately agree. 64% strongly agreed they promote social cohesion and 36% agreement. 54% strongly agreed that it provides a fair income to employees, 27% agree and 18% moderately agree with a rating of 4.36. Regarding the participation of local people in decision-making, 64% strongly agreed, 18% agreed and 9% moderately agree with a rating of 4.36. Finally, 45% strongly agreed that creates a sense of belonging, and 54% agreement and a score of 4.45 (Figure 3).

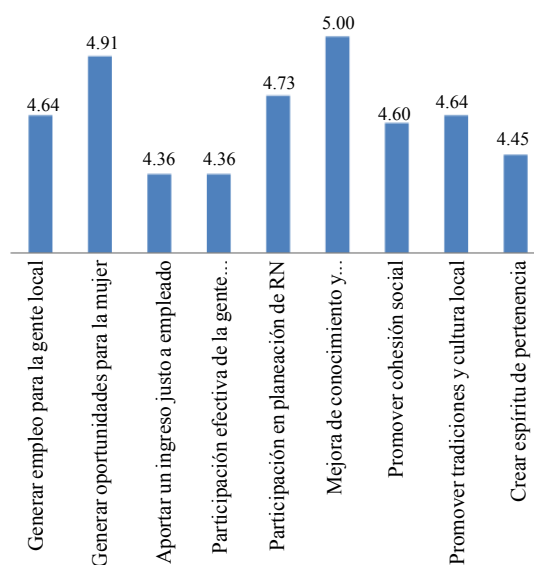


Figura 3. Importancia social de los sitios turísticos.
Figure 3. Social importance of the tourist sites.

From the point of view of the importance of tourism centers and their economic role, the rating assigned varied a few (Figure 4). First (4.82 rating), it was found that 91% strongly agreed to help promoting regional development and 9% moderately agree. In second place (4.73) 73% strongly agreed and 27% agreed that before the crisis tourism centers are an important option. In third place (4.64), 73% strongly agreed to provide a fair income to employees, 18% moderately agree, and 9% agree.

generan ingresos permanentes para la gente local. El 73% estuvo totalmente de acuerdo de que mejoran los ingresos familiares 18%; y 9% de acuerdo y moderadamente de acuerdo. El 73% estuvo totalmente de acuerdo en que es una actividad altamente rentable y un mismo porcentaje (9%) de acuerdo, moderadamente de acuerdo y en desacuerdo. Con la menor calificación (3.64), 45 % estuvo de acuerdo que el gobierno considera a los desarrollos turísticos económicamente importantes, otro porcentaje similar (18%) estuvo totalmente de acuerdo, moderadamente de acuerdo y en desacuerdo.

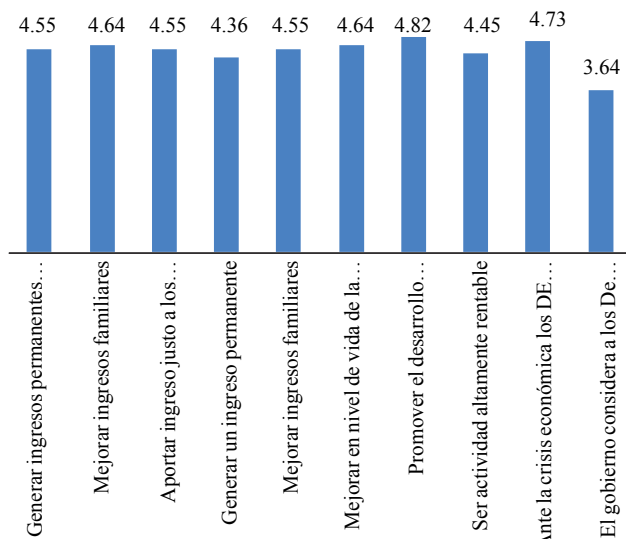


Figura 4. Importancia económica de los sitios turísticos.
Figure 4. Economic importance of the tourist sites.

Para la parte social, de igual manera existió poca variación en las calificaciones y fueron las más altas comparado con los beneficios sociales y económicos (Figura 5). En primer lugar y con la calificación máxima de 5 estuvo que conservan los recursos naturales de la región, permiten la reproducción de especies en peligro de extinción, conservan el recurso suelo e incrementan las poblaciones de fauna y flora silvestre. Al respecto, 100% de los entrevistados estuvo totalmente de acuerdo que desde el punto de vista ambiental los desarrollos turísticos contribuyen a los cuatro puntos mencionados anteriormente. De igual manera 91%, estuvo totalmente de acuerdo en que contribuyen a conservar especies en peligro de extinción y 9% de acuerdo; la misma respuesta se tuvo para mantener paisajes corredores ecológicos. El 82% estuvo totalmente de acuerdo que contribuyen a la educación ambiental de los visitantes, y 18% de acuerdo. La misma respuesta se tuvo para recarga de mantos acuíferos. El 45% estuvo totalmente de acuerdo de que deben de

Similarly, 64% strongly agreed to contribute to improving the living standards of the people and 36% agreement. 54% strongly agreed and 27% agreed and 18% moderately agreed that generate steady income for local people. 73% strongly agreed that family income improved 18%, and 9% agree, moderately agree. 73% strongly agreed that it is a highly profitable and the same percentage (9%) agree, moderately agree and disagree. With the lowest score (3.64), 45% agreed that the government considers the economically important of the tourist centers, a similar percentage (18%) strongly agreed, moderately agree and disagree.

For the social perspective, there was just a little variation in the ratings and were the highest compared to the social and economic benefits (Figure 5). First, and with the maximum score of 5 was to preserve the region's natural resources, allowing the reproduction of endangered species, conserve soil resources and increase the populations of wildlife. In this regard, 100% of respondents strongly agreed that from the environmental point of view tourism developments contribute to the four points just mentioned. Similarly, 91% strongly agreed that they help to conserve endangered species and 9% agreed, the same response was to maintain ecological corridors landscapes. 82% strongly agreed that contribute to the environmental education of visitors, and 18% agreement. The same response was to recharge aquifers. 45% strongly agreed that should receive subsidies to preserve biodiversity, 45% agreed and 9% neutral. When asked if the government considers environmentally friendly tourism development, 54% agreed, 36 neutral, and 9% strongly agree with the lowest score of 3.73.

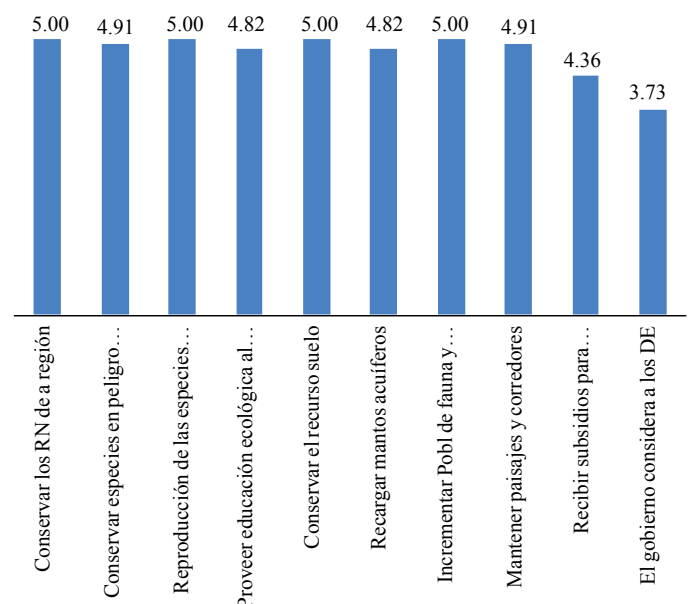


Figura 5. Importancia ambiental de los sitios turísticos.
Figure 5. Environmental importance of the tourist sites.

recibir subsidios por conservar biodiversidad; 45% de acuerdo, y 9% neutro. A la pregunta si el gobierno considera a los desarrollos turísticos ambientalmente amigables, 54% estuvo de acuerdo; 36 neutro; y 9% totalmente de acuerdo con la menor calificación de 3.73.

Los sitios turísticos establecen sinergias con la comunidad y particularmente con otros servicios que prestan otros miembros de la comunidad (taxistas, hoteles). Normalmente los días que permanecen los turistas en los sitios son de dos a tres días. Pero mayoritariamente es un día, gente que viene a Catemaco, que viene a la playa y que se regresa el mismo día. Esto indica, que muchos de los sitios turísticos tienen que implementar estrategias para que la gente se quede por más de un día.

Cabe resaltar, que varios de los sitios turísticos han recibido apoyos económicos de Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (SAGARPA); Comisión Nacional Forestal (CONAFOR); Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas (CDI) entre otras instituciones. Además, se tiene el apoyo de instituciones de educación superior y de investigación Universidad Veracruzana (UV); Universidad Autónoma de México (UNAM), Colegio de Postgraduados en Ciencias Agrícolas (COLPOS), entre otras. Sin embargo, la participación y compromiso de los gobiernos municipales es mínimo.

En Veracruz se identifican dos zonas de ecoturismo. 1) la de las altas montañas en donde predomina el aprovechamiento de bosque de pinos, y de bosque mesófilo de montaña. Siendo los atractivos naturales barrancas, cuevas, cumbres, entre otros. Además de tradiciones como la *Xochitlali* (agradecimiento a la tierra); y 2) En la zona costera, donde se aprovechan ecosistemas de selva alta perennifolia, selva mediana y selva baja caducifolia y manglares. Algunos de los sitios han conseguido la Certificación "M" -econocimiento que la Secretaría de Turismo (ST) otorga a las empresas turísticas que han implementado exitosamente el programa de calidad moderniza basado en la adopción de las mejores prácticas-, otros como sitio Ramsar (Manglares).

El turismo de naturaleza debe contribuir a la conservación de los recursos, mediante una planeación integral sobre el uso y manejo de éstos. Muchos de estos sitios en el pasado fueron ranchos ganaderos o agrícolas con problemas de erosión y hoy son selvas en proceso de recuperación. Así

Tourist sites established synergies with the community and particularly with other services provided by other members of the community (taxi drivers, hotels). Normally, tourist days remaining sites are two to three days. But mostly it is a day, people who come to Catemaco, who comes to the beach and returned the very same day. This indicates that many of the tourist sites have to implement strategies for people to stay for more than one day.

It should be noted that several of the tourist sites have received financial support from Ministry of Agriculture, Livestock, Fisheries and Food (SAGARPA), National Forestry Commission (CONAFOR), National Commission for the Development of Indigenous Peoples (CDI) among others. Furthermore, it has the support of higher education institutions and research Universidad Veracruzana (UV), Autonomous University of Mexico (UNAM), Graduate School of Agricultural Science (COLPOS), among others. However, the involvement and commitment of local governments is minimal.

In Veracruz we identified two areas of ecotourism. 1) the high mountains where the predominant use of pine forest and cloud forest. Being natural attractions canyons, caves, peaks, among others. Besides traditions like *Xochitlali* (thanks to the Earth); and 2) in the coastal area, which take advantage of high evergreen forest ecosystems, tropical forest and deciduous forest and mangroves. Some of the sites have achieved Certification "M" recognition that the Ministry of Tourism (ST) awards to tourism businesses that have successfully implemented quality program modernization based on the adoption of best-practices, others as a Ramsar site (Mangroves).

Nature tourism should contribute to resource conservation through integrated planning and management of the use. Many of these sites in the past were agricultural ranches or erosion problems and are now in recovery jungles. And to establish and develop environmental tourism culture and meet the demand of inheriting this world in optimal conditions, responding to the demands of a tourist worried about the environment, physical and spiritually. This trend of changing in the world represents a new form of tourism, which allows the human a reunion with nature, and recognition of the value of the interaction with the rural culture, and at the same time, an opportunity to contribute to improve the economic conditions of the rural people. This agrees with those who argue that ecotourism is an important element of sustainable

como establecer y desarrollar una cultura turística medio ambiental y responder a la demanda de heredar a este mundo en condiciones óptimas, respondiendo a la exigencia de un turista preocupado por el ambiente, su bienestar físico y espiritual. Ésta tendencia de cambio en el mundo, representa una nueva forma de hacer turismo, que permite al ser humano un encuentro con la naturaleza, y un reconocimiento al valor de la interacción con la cultura rural, y al mismo tiempo, una oportunidad para contribuir a mejorar las condiciones económicas de la gente del campo. Esto coincide con quienes argumentan que el ecoturismo es un elemento importante del desarrollo sustentable, que une el desarrollo económico con la conservación de los recursos naturales (Farrell y Runyan, 1991; Brandon, 1996).

En muchos casos se ha pasado de ser un campesino a ser un prestador de servicios turísticos y además, la gente empieza a entender lo que significa el desarrollo sustentable. Ya que la gente se ha sensibilizado, tiene una nueva visión de manejo de los recursos naturales, poseen nuevas habilidades, tienen la expectativa de tener un mejor nivel de vida y las mujeres han encontrado en el turismo una actividad de reconocimiento y desarrollo humano. De acuerdo a Pedersen (1991) el ecoturismo considera la protección de áreas naturales, la generación de recursos económicos, y la participación de la población local en la construcción de capacidades y educación ambiental. De igual manera, Wallace y Pierce (1996) establecían que el ecoturismo debe ayudar a minimizar los impactos negativos, crear conciencia de conservación, permitir a las poblaciones locales tomar decisiones propias así como beneficiarse económicamente de ésta actividad.

El desarrollo de otras actividades productivas (agricultura, artesanías) en el territorio y particularmente donde se ubican los desarrollos ecoturísticos es indispensable para generar un desarrollo sustentable, donde otros actores de las comunidades participen. Queda evidente que el estado de Veracruz cuenta con abundantes sitios turísticos donde la naturaleza es un espacio para admirar, visitar y es la base de la economía local en diversas comunidades rurales. Finalmente, se debe generar y promover un modelo regional o nacional de turismo ecológico comunitario basado en una red de prestadores de servicios y en una estrategia regional de desarrollo rural sustentable. En donde estos sitios participan activamente en la protección de fauna silvestre y en la educación ambiental.

development, linking economic development with the conservation of natural resources (Farrell and Runyan, 1991; Brandon, 1996).

In many cases it has moved from being a farmer to being a tourist service provider and also people do try to understand what sustainable development means. Since people have been sensitized, has a new vision of natural resource management, have new skills, they expect to have a better life and women have found in tourism an activity of recognition and human development. According to Pedersen (1991) ecotourism considers the protection of natural areas, the generation of economic resources, and the participation of local people in capacity building and environmental education. Similarly, Wallace and Pierce (1996) established that ecotourism should help to minimize negative impacts, conservation awareness, allowing local people to make their own decisions and to financially benefit from this activity.

The development of other productive activities (agriculture, handicrafts) in the territory and particularly where the ecotourism centers are located is essential to create a sustainable development, where other actors are participating in the communities. It is evident that the State of Veracruz has abundant tourist sites where nature is a place to admire, to visit and is the basis of the local economy in several rural communities. Finally, it should generate and promote a regional or national model of community-based ecotourism a network of service providers and regional strategy for sustainable rural development. Where these sites are actively involved in wildlife protection and environmental education.

Conclusion

Rural communities are actively engaged in ecotourism centers, particularly those located in the adjacencies of ecosystems such as high evergreen forest, mangroves, mountain forest, deciduous forest and coastal dunes. In addition, there is a positive perception about the relationship between ecotourism activities and the role of this in the local sustainable development. Finally, the modern tourist's requirements it's quite different now, a visitor is now concerned about the environment, and their physical and spiritual state. The reflection of this change is reflected in a new form of tourism, which allows humans to reunite with

Conclusión

Las comunidades rurales están participando activamente en los desarrollos ecoturísticos, particularmente aquellas ubicadas en las colindancias de ecosistemas como selva alta perennifolia, manglar, bosque mesófilo de montaña, selva baja caducifolia y dunas costeras. Además, existe una percepción positiva respecto a la relación entre las actividades de ecoturismo y el papel de éste en el desarrollo local sustentable. Finalmente, la exigencia del turista de hoy, es un visitante preocupado por el ambiente, su bienestar físico y espiritual. El reflejo de este cambio está reflejado en una nueva forma de hacer turismo, que permite al ser humano un reencuentro con la naturaleza, y un reconocimiento al valor de la interacción con la cultura rural, y al mismo tiempo una oportunidad para contribuir a mejorar condiciones de vida de la gente del campo.

Agradecimiento

Los autores(as) agradecen a la LPI4 (Agronegocios, Agroecoturismo y Arquitectura del Paisaje) y al *Campus* Veracruz del Colegio de Postgraduados.

Literatura citada

- Barkin, D. 2000. Social tourism in rural communities: an instrument for promoting sustainable resource management, en: Kiskeya alternativa. Turismo sostenible y comercio electrónico, proyecto piloto de Fundación Taigüey, Inc. <http://www.kiskeya-alternativa.org/>.
- Boo, E. 1991. Ecotourism a tool for conservation. In: Kusler, J. A. (Ed.). Ecotourism and resource conservation. Second International Symposium: Ecotourism and Resource Conservation II. Miami Beach, Florida. 517-519 pp.
- Butler, R. W. 1990. Alternative tourism: pious hope or Trojan horse? J. Travel Res. 28:40-45.
- Brandon, K. 1996. Ecoturismo y conservación: una reseña de temas claves. In: World Bank Environment Department Papers. Washington, D. C. World Bank. 33-83 pp.
- Cater, E. 1993. Ecotourism in the third world: problems for sustainable tourism development. Tourism Management. 14(2):85-90.
- Cater, E. 1994. Introduction. In: Cater, E. and Lowman, G. (Eds.). Ecotourism: a sustainable option? Wiley, New York. 3-17 pp.
- Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA). 2000. De los principios a la práctica: compendio de turismo sustentable *in situ* en América del Norte. 31p.
- Ceballos-Lascuaraín, H. 1987. Estudio de prefactibilidad socioeconómica del turismo ecológico y anteproyecto arquitectónico y urbanístico del centro de turismo ecológico de Sian Ka'an, Quintana Roo. SEDUE, México, D. F.
- Ceballos-Lascuaraín, H. 1998. Ecoturismo, naturaleza y desarrollo sostenible. Editorial Diana. México.
- Cordell, H. K.; Herbert, N. G. and Pandolfi, F. 1999. The growing popularity of birding in the United States. Birding. 31:168-176.
- Farrell, B. and Runyan, D. 1991. Ecology and tourism. Annals Tourism Res. 18:26-40.
- Glasson, J.; Godfrey, K. and Goodey, B. 1995. Toward visitor impact management. Ashgate Publishing. Aldershot, UK.
- Hvenegaard, G. 1994. Ecotourism: a status report and conceptual framework. J. Tourism Studies. 5(2):24-35.
- Liu, J. 1994. Pacific islands ecotourism: A public policy and planning guide. Pacific Business Center Program, University of Hawaii, USA.
- Panos. 1997. Ecotourism: paradise gained, or paradise lost? http://www.oneworld.org/panos/panos_eco2.html.
- Pedersen, A. 1991. Issues, problems, and lessons learned from ecotourism planning projects". In: Kusler, J (Ed.). Ecotourism and resource conservation: a selection of papers. Second international Symposium on Ecotourism and Resource Conservation. Madison: Omnipress. 61-74 pp.
- Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (SEMARNAT). 2003. Guía de Normatividad Ambiental Aplicable al Ecoturismo Comunitario. Primera edición. México, D. F.
- Secretaría de Turismo (SECTUR). 2002. Turismo alternativo: una nueva forma de hacer turismo. Fascículo I, Serie Turismo Alternativo, México, D. F.
- Secretaría de Turismo (SECTUR). 2013. http://datatur.sectur.gob.mx/work/docs/estadistica_nuevo/semana_pdf/04.pdf.
- Sosa, V. y Gómez-Pompa, A. 1994. Lista florística. Flora de Veracruz. Fasc. No. 82. Instituto de Ecología, A. C., Universidad de California, Riverside. 245 pp.
- Tobias, D. and Mendelsohn, R. 1991. Valuing ecotourism in a tropical rainforest reserve. Ambio. 20:91-93.
- Weaver, D. B. 1998. Ecotourism in the less developed World. CAB International. Wallingford, UK.
- Weaver, D. B. and Schluter, R. 2001. Latin America and the Caribbean. In: the encyclopedia of ecotourism. Weaver, B. D. (Ed.). CAB International. UK. 173-188 pp.
- Wallace, G. y Pierce, M. 1996. An evaluation of ecotourism in Amazonas, Brazil. Annals of tourism Research. 23(4):843-73.
- Weaver, D. B. 2001. Mass tourism and alternative tourism in the Caribbean. In: Harrison, D. (Ed.). Tourism in the Less Developed World. CAB International. UK.
- World Wildlife Fund (WWF). 1995. Ecotourism: conservation tool or threat? Conservation. 2(3):1-10.
- Ziffer, K. 1989. Ecotourism: the uneasy alliance. Washington, D. C. Conservation International.

nature, and recognize the value of the interactions with the rural culture, and at the same time an opportunity to help to improve the conditions of life of the rural people.

End of the English version

